TOSHIBA



Микроволновая печь

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель:

MW- MM20P(WH)
MW- MM20P(BK)
MWP-MM20P(BK)
MWP-MM20P(WH)
MW-MG20P(BK)
MW-MG20P(WH)
MW2-MG20P(BK)

Перед использованием микроволновой печи внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его.

Если вы будете следовать данным инструкциям, ваша печь будет служить вам много лет.

Бережно храните настоящее руководство!

Микроволновая печь предназначена для нагрева пищевых продуктов и напитков. Сушка пищевых продуктов или одежды и нагрев ковриков, тапочек, губок, мокрой одежды и подобных вещей может привести к травме, воспламенению и пожару

a) Не пытайтесь использовать эту печь с открытой дверью, так как это может привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не ломать и не пытаться снять защитные элементы.

b) Не ставьте никаких предметов между передней частью печи и ее дверью и избегайте накапливания пыли или остатков чистящих средств на поверхностях уплотнителей.

c) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае повреждения двери или уплотнительных элементов, печь эксплуатировать нельзя до тех пор, пока она не будет отремонтирована специализированным сервисным центром.

ДОПОЛНЕНИЕ: ЕСЛИ ПРИБОР НЕ СОДЕРЖАТЬ В ЧИСТОТЕ, КАЧЕСТВО ЕГО ПОВЕРХНОСТЕЙ МОЖЕТ УХУДШИТЬСЯ , ЧТО ВЛИЯЕТ НА СРОК ЕГО СЛУЖБЫ И МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНЫМ СИТУАЦИЯМ.

Этот прибор соответствует норме EN 55011 или CISPR 11. Этот продукт относится к группе 2, классу B. Принадлежность к группе 2 означает, что для нагрева пищевых продуктов создаются микроволны. Принадлежность к классу B означает, что прибор предназначен для бытового использования.

Техническое описание:

Модель:	**MW-MM20P(WH), MW-MM20P(BK)**
Нормальное напряжение:	230В - 240В ~ 50Гц
Нормальная входная мощность (микроволновая):	1200-1270 Вт
Нормальная выходная мощность (микроволновая):	750-800 Вт
Объем печи:	20 л
Диаметр поворотной платформы:	255 мм
Внешние размеры(Д x Г x В):	440x357x259 мм
Вес нетто:	Приблизительно 12,4 кг

Модель:	**MWP-MM20P(WH), MWP-MM20P(BK)**
Нормальное напряжение:	230В ~ 50Гц
Нормальная входная мощность (микроволновая):	1050 Вт
Нормальная выходная мощность (микроволновая):	700 Вт
Объем печи:	20 л
Диаметр поворотной платформы:	255 мм
Внешние размеры(Д x Г x В):	439,5x359x258,2 мм
Вес нетто:	Приблизительно 10,3 кг

Модель:	**MW-MG20P(WH), MW-MG20P(BK)**
Нормальное напряжение:	230В ~ 50Гц
Нормальная входная мощность (микроволновая):	1270 Вт
Нормальная выходная мощность (микроволновая):	800 Вт
Входная мощность гриля:	1000 Вт
Объем печи:	20 л
Диаметр поворотной платформы:	255 мм
Внешние размеры(Д x Г x В):	440x334x259 мм
Вес нетто:	Приблизительно 11,43 кг

Модель:	**MW2-MG20P(BK)**
Нормальное напряжение:	230В ~ 50Гц
Нормальная входная мощность (микроволновая):	1270 Вт
Нормальная выходная мощность (микроволновая):	800 Вт
Входная мощность гриля:	1000 Вт
Объем печи:	20 л
Диаметр поворотной платформы:	255 мм
Внешние размеры(Д x Г x В):	440x334x259 мм
Вес нетто:	Приблизительно 11,43 кг

Важные инструкции по технике безопасности, предупреждение

Чтобы уменьшить риск пожар, электрического удара, травм или воздействия чрезмерной микроволновой энергии при использовании этого прибора, следуйте основным мерам предосторожности, которые включают в себя следующее:

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Жидкость и пищу нельзя разогревать в герметичных контейнерах, так как они могут взорваться.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Только компетентное лицо может осуществлять техобслуживание или ремонт печи, который включает в себя удаление крышки, защищающей от воздействия микроволновой энергии.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Позволяйте использовать печь детям без присмотра со своей стороны только после обучения их надлежащим способом эксплуатации, чтобы ребенок мог безопасно использовать печь и осознавать риски ненадлежащего использования.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда прибор используется в комбинационном режиме, дети могут использовать печь только под присмотром взрослых вследствие генерируемых температур (только для моделей с грилем).
5. Используйте только ту посуду, которая подходит для микроволновых печей.
6. Необходимо регулярно чистить печь и удалять из нее любые остатки еды.
7. Прочитайте и следуйте «МЕРАМ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЧРЕЗМЕРНОЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ»
8. При разогревании еды в пластмассовых или бумажных контейнерах следите за печью по причине возможности возгорания.
9. При появлении дыма выключить или отсоединить от питания прибор и не открывать дверцу, для того чтобы пламя погасло от недостатка воздуха.
10. Не перегревайте еду.

11. Не используйте отсек печи в целях хранения. Не храните продукты, такие как хлеб, печенье и т.д. внутри печи.
12. Перед тем как положить пластмассовые контейнеры/емкости в печь, снимите с них скрученную проволоку и металлические ручки.
13. Устанавливайте или располагайте печь только согласно предоставленным инструкциям по установке.
14. Яйца в скорлупе и сваренные вкрутую разогревать в печи нельзя, так как они могут взорваться даже после окончания их приготовления.
15. используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве. Не используйте в этом приборе коррозионно-активные химикаты или пары. Данная печь разработана специально для разогревания. Она не предназначена для промышленного или лабораторного использования.
16. при повреждении шнура электропитания он должен быть заменен производителем, его агентом по обслуживанию или подобным квалифицированным персоналом во избежание несчастных случаев.
17. Не храните и не используйте данный прибор вне помещений.
18. Не используйте печь около воды, в сырых подвальных помещениях или около бассейна.
19. температура доступных поверхностей может быть высокой при работе печи. Во время использования печи ее поверхности обычно нагреваются. Держите шнур вдали от нагретых поверхностей и не ставьте на них никакие посторонние предметы.
20. Не допускайте того, чтобы шнур нависал над краем стола.
21. Неспособность содержать печь в чистом состоянии может привести к загрязнению поверхности, что негативно влияет на срок службы прибора и может привести к несчастным случаям.
22. Во избежание ожогов содержимое детских бутылочек или емкостей с детским питанием необходимо помешать или взболтать, а перед употреблением проверить температуру.
23. Разогревание напитков в печи может привести к отсроченному неожиданному закипанию, по этому при обращении с такими контейнерами необходимо проявлять осторожность.
24. Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, с отсутствием опыта и знаний, если только за ними не осуществляется контроль и им даны инструкции в отношении использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
25. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.
26. Приборы не предназначены для эксплуатации с использованием внешнего таймера или отдельных систем дистанционного управления.
27. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед заменой лампы, во избежание возможности электрического удара убедитесь в том, что прибор отключен от сети.
28. Во время эксплуатации печи ее доступные части могут быть горячими. маленьких детей нужно держать в стороне от прибора.
29. Нельзя использовать пароочистители. Это может повредить эмаль и

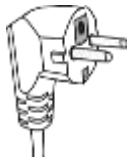
внутренние элементы.
30. Не используйте грубые жесткие средства очистки или острые металлические скребки для очистки стеклянной двери печи, так как они царапают поверхность и могут привести к крошению стекла.
31. во время эксплуатации прибор становится горячим. К нагревательным элементам внутри печи нужно прикасаться с осторожностью.
32. Используйте только те датчики температуры, которые рекомендованы для этой печи (для печей, оснащенных возможностью использовать температурные датчики.)
33. Заднюю поверхность прибора необходимо поставить к стенке.
34. Микроволновая печь предназначена для разогрева продуктов питания и напитков. Сушка еды или предметов одежды и нагрев грелок, губок, влажной материи и т.п. может привести к риску травмы, возгарания и пожара.

УМЕНЬШЕНИЕ РИСКА ТРАВМ ЛЮДЕЙ
ОПАСНОСТЬ
Опасность поражения электрическим током. Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может привести к серьезной травме или смерти. Не разбирайте прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность поражения электрическим током. Ненадлежащее заземление может привести к удару током. Не вставляйте вилку от прибора в розетку до тех пор, пока он не будет должным образом установлен и заземлен.

ЧИСТКА
Вытащите вилку от прибора из розетки.
1. Протрите внутреннюю часть печи слегка влажной тряпкой.
2. Протрите комплектующие детали обычным способом в мыльной воде.
3. Дверная рама, герметизирующая прокладка и соседние части необходимо тщательно протирать влажной тряпкой, когда они грязные.

Простая круглая розетка



Данный прибор должен быть заземлен. В случае короткого замыкания, заземление уменьшает риск электрического поражения, так как при нем предусмотрен провод, по которому уходит электрический ток. Данный прибор оснащен шнуром с проводом и вилкой заземления. Вилку необходимо вставлять в установленную и заземленную розетку.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или мастером по ремонту, если вы не до конца понимаете инструкции по заземлению или если у вас есть сомнения относительно того, правильно ли заземлен прибор. Если вам нужно использовать удлинитель, используйте только 3-проводной удлинитель.

При использовании длинной шнуровой установки или удлинителя:

1) Указанная электрическая мощность шнуровой установки или удлинителя должна быть не менее электрической мощности прибора.
2) Удлинитель должен быть заземленным 3-проводным шнуром.
3) Длинный шнур необходимо разместить таким образом, чтобы он не проходил через кухонные поверхности, не мог быть выдернут детьми или чтобы об него нельзя было нечаянно споткнуться.

ПРОВЕРКА ПОСУДЫ

Некоторые виды не металлической посуды не пригодны для использования в микроволновой печи. Проверить посуду можно следующим образом:
1. Налейте холодную воду в стеклянный стакан с толстыми стенками.
2. поставьте его внутрь тестируемой посуды.
3. Включите печь на 1 минуту на максимальной мощности.
4. Проверьте температуру воды и посуды. Вода должна стать горячей. Стакан может нагреться от нее и стать теплым, при этом тестируемая посуда должна остаться холодной.



Внимание! Если тестируемая посуда нагрелась, это означает, что ее использование в микроволновой печи не допустимо!

Материалы, которые МОЖНО использовать в микроволновой печи

Посуда	Примечания
Посуда для обжаривания	Следуйте инструкциям производителя. Дно посуды для обжаривания должно быть не менее 5мм. от вращающейся поверхности. Неправильное использование может привести к ее поломке.
Столовая посуда	Только подходящая для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Не используйте треснутую посуду или посуду с обитыми краями
Стеклянные сосуды	Всегда снимайте крышку. Подогревайте еду только до теплого состояния. Большинство стеклянных контейнеров не жаропрочные и могут треснуть.

Стеклянная посуда	Только жаропрочная стеклянная посуда для печей. Убедитесь в том, что на ней нет металлических обрамлений. Не используйте треснутую посуду или посуду с обитыми краями.
Мешочки для приготовления в печах	Следуйте инструкциям производителя. Не закрывайте металлическими элементами. Сделайте щели для выхода пара.
Бумажные тарелки и чашки	Используйте только для краткосрочной готовки/ подогревания. При готовке не оставляйте печь без присмотра.
Бумажные салфетки	Используйте для накрывания еды при повторном подогреве и впитывания жира. используйте для краткосрочной готовки.
Пергаментная бумага	Используйте в качестве крышки во избежание разбрызгивания или обертки при пароварении.
Пластмасса	Только подходящая для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Должна быть оснащена этикеткой «Для микроволновых печей». Некоторые платмассовые контейнеры р размягчаются по мере того, как еда внутри них становится горячей. «Пакетики для кипячения» и плотно закрытые полиэтиленовые пакеты должны иметь надрезы, быть проколоты или иметь вентиляционные отверстия в зависимости от упаковки.
Пищевая пленка	Только подходящая для микроволновых печей. Используется для накрывания еды во время готовки для удерживания влаги. пищевая пленка не должна касаться еды.
Термометры	Только подходящие для микроволновых печей (термометры для приготовления мяса и кондитерских изделий)
Восковая бумага	Используйте в качестве крышки во избежание разбрызгивания или для удерживания влаги.

Материалы, которые НЕЛЬЗЯ использовать в микроволновой печи

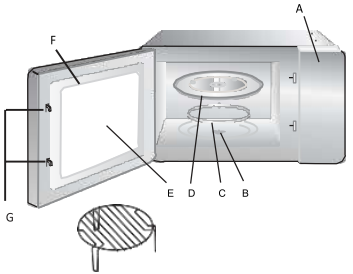
Посуда	Примечания
Алюминиевый поднос	Может привести к появлению электрической дуги. Переложите еду в посуду для микроволновых печей.
Пищевой картон с металлической ручкой	Может привести к появлению электрической дуги. Переложите еду в посуду для микроволновых печей.
Металлическая посуда или посуда с металлическим обрамлением	Металл защищает еду от микроволновой энергии. Металлическое обрамление может привести к появлению электрической дуги.
Металлические крепежи со скручиванием	Могут привести к появлению электрической дуги или пожару в печи.

Посуда	Примечания
Пенопласт	Пенопласт может растаять или попасть в жидкость при воздействии высоких температур.
Бумажные пакетики	Могут привести к пожару в печи.
Дерево	При использовании в микроволновой печи дерево может высохнуть или треснуть.

УСТАНОВКА ВАШЕЙ ПЕЧИ

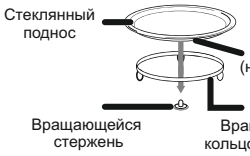
Наименование частей печи и комплектующих деталей
Вытащите печь и все материалы из коробки, освободите отсек печи. Ваша печь поставляется со следующими комплектующими:

Стеклянный поднос 1 шт
Вращающееся кольцо уплотнения 1 шт
Руководство по эксплуатации 1 шт



A) Панель управления
B) Вращающейся стержень
C) Вращающееся кольцо уплотнения
D) Стеклянный поднос
E) Смотровое окно
F) Дверная конструкция
G) Система блокировки

Полка для гриля (Только для печей с грилем)



a. Никогда не размещайте стеклянный поднос нижней стороной вверх. Стеклянный поднос не должен быть зафиксирован на месте.
b. Стеклянный поднос и вращающееся кольцо уплотнения должны всегда использоваться при готовке.
c. Вся еда и контейнеры всегда помещаются на стеклянный поднос для готовки.
d. Если стеклянный поднос или вращающееся кольцо уплотнения треснуло или сломалось, обратитесь в ближайший авторизированный сервисный центр.

Установка и подсоединение

1. Данный прибор предназначен только для использования в домашних условиях.
2. Прибор оснащен вилкой и должен подсоединяться только к установленной и заземленной розетке.
3. Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному в заводском паспорте.
4. Только квалифицированный электрик может устанавливать розетку и заменять соединительный кабель. Если после установки вилка становится недоступной, отключающее устройство должно присутствовать со стороны установки с контактным зазором не менее 3 мм.
5. Нельзя использовать адаптеры, тройники и удлинительные кабели. Перегрузка может привести к пожару.



Доступная поверхность может быть горячей во время эксплуатации.

Инструкция по установке

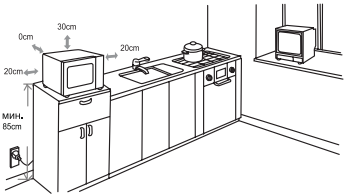
Снимите всю упаковку и достаньте все аксессуары в комплекте. Проверьте печь на наличие дефектов, таких как вмятины или сломанная дверца. Не устанавливайте печь, если обнаружили дефекты.

Корпус: Снимите защитную пленку с поверхности микроволновой печи.

Не снимайте светло-коричневую слюдяную пластину на рабочей камере печи, служащую для защиты магнетрона.

Установка

1. Выберите ровную поверхность, открывающую достаточно свободного пространства для входных и выходных вентиляционных отверстий.



(1) Минимальная высота установки - 85 см.

(2) Задняя поверхность прибора должна располагаться напротив стены. Оставьте свободное пространство над печью минимум в 30 см, также требуется минимальное расстояние в 20 см между печью и смежными стенами.

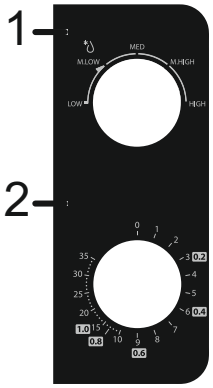
(3) Не снимайте ножки со дна печи.

(4) Блокировка входных и выходных отверстий может повредить печь.

(5) Установите печь на как можно более отдаленном расстоянии от радиоприемников и телевизоров. Работа микроволновой печи может вызвать помехи радио- и телесигнала.

2. Подключите печь к стандартной бытовой розетке. Убедитесь в том, что ее напряжение и частота совпадают с напряжением и частотой на паспортной табличке.
ОСТОРОЖНО: Не устанавливайте печь над комфорками или другими теплоизлучающими приборами. Установка рядом в непосредственной близости от источника тепла может привести к поломке печи, и гарантия при этом не будет действовать.

Панель управления



1. **Переключатель уровня мощности**
2. **Регулятор установки времени приготовления**
   Регулятор веса размораживаемого продукта

Чтобы установить мощность приготовления, поверните ручку Мощность на желаемый уровень.

Чтобы установить время приготовления, поверните ручку ТАЙМЕРА на желаемое время.

Микроволновая печь автоматически начнет приготовление после установки уровня мощности и времени.

По истечении времени приготовления устройство остановится.

Если устройство не используется, всегда устанавливайте время на «0»

Мощность	Уровень мощности%	Применение
Низкая	17	Размораживание продуктов. Размягчение замороженных продуктов.
Умеренно низкая	33	Приготовление супов. размягчение масла, маргарина. Размораживание продуктов.
Средняя	55	Тушение мяса. Приготовление рыбы, морепродуктов.
Умеренно высокая	77	Приготовление риска, рыбы, курицы, кусочков мяса.
Высокая	100	Разогревание . Кипячение молока, воды. Приготовление овощей.

Примечание: при извлечении продуктов из духовки убедитесь, что питание духовки отключено, повернув переключатель таймера в положение 0 (ноль). Не соблюдение этого требования и использование микроволновой печи без пищи может привести к перегреву и повреждению магнетрона.

Выявление неисправностей

Нормальное состояние	
Микроволновая печь препятствует получению сигнала	При работе микроволновой печи может нарушаться прием ТВ и радио сигналов. Это похоже на помехи со стороны маленьких электрических приборов, таких как миксер, пылесос и электрический фен. Это нормально.
Тусклый свет в печи	При приготовлении на низкой мощности свет в печи может стать тусклым. Это нормально.
На двери конденсируется пар, из отверстий выходит горячий воздух	При готовке пар может выходить из еды. Большая его часть выходит из вентиляционных отверстий. Но некоторое его количество может конденсироваться на холодных поверхностях, таких как дверь печи. Это нормально.
Печь включена непредумышленно, когда в ней не было еды	Запрещено включать печь, если в ней нет еды. Это очен опасно.

Неисправность	Возможная причина	Что делать
Печь не включается	(1) Шнур питания установлен не плотно	Отсоедините шнур из розетки. Затем через 10 секунд установите его заново.
	(2) Перегорает предохранитель или срабатывает автоматическое выключение.	Замените предохранитель или переустановите автоматическое выключение (ремонт производится квалифицированным специалистом)
	(3) Неисправность с розеткой.	Проверьте розетку другими электрическими приборами.
Печь не нагревается.	(4) Дверь закрыта не до конца.	Закройте дверь до конца.
Вращающаяся поверхность издает звуки во время работы микроволновой печи	В нижнюю часть печи попало много грязи.	Для очистки грязных деталей см. «Техобслуживание микроволновых печей».



Согласно директиве об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE), WEEE следует собирать и перерабатывать отдельно. Если в будущем вам потребуется утилизировать этот продукт, НЕ выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, отправьте этот продукт в пункты сбора WEEE, если таковые имеются.

Применяемые символы:



- по окончании срока службы все электрические изделия подлежат раздельной утилизации.



- использовать внутри помещения.

Правила транспортировки и хранения:
Во избежание повреждения печи при транспортировании в упаковке изготовителя соблюдайте меры предосторожности:

- оберегайте от резких толчков и падений;
- избегайте длительного пребывания под дождем или мокрым снегом.Печь должна храниться в упакованном виде в помещении при температуре воздуха от 5°С до 40°С и относительной влажности воздуха до 80%.

Правила утилизации: Утилизацию печи производят в соответствии с законодательством и требованиями региональных органов власти.

Изготовитель: «Guangdong Midea Kitchen Appliances Manufacturing Co., Ltd**»**

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: NO.6 Yongan Road, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, Китай.

Страна происхождения: Китай.

Импортер/Уполномоченная организация: ЧУП «Мобильный город» Республика Беларусь, 220026, г. Минск, ул. Жилуновича, д.11/1, каб. 1, тел.: +375 44 500 02 02

Дата изготовления зашифрована в серийном номере, указанном на упаковке и на корпусе прибора. Он состоит из латинских букв и цифр.

Например: 347700000CD19131201281

Дата изготовления зашифрована в серийном номере следующим образом:

8-й и 9-й символы от конца серийного номера обозначают день месяца изготовления: 01 - 1-е число месяца, 02 - 2-е число месяца и т.д.

10-й символ от конца серийного номера обозначает месяц изготовления: 1 — январь, 2 — февраль, 3 — март, 4 — апрель, 5 — май, 6 — июнь, 7 — июль, 8 — август, 9 — сентябрь, A — октябрь, B — ноябрь, C — декабрь.

11-й символ от конца серийного номера обозначает год изготовления: 0 - 2020, 1 - 2021, 2 - 2022.

Пример: серийный номер 347700000CD19131201281. Дата изготовления в примере: 13 сентября 2021

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.

2. Срок службы товара - 24 месяца.

3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.

4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: «_____» _____ 20 ___ года

_____ _____

Подпись продавца
(Без печати не действительна)

МП

TOSHIBA